



Estratto del verbale della seduta del

10.03.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

35

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Autorizzazione alla definizione di atti esecutivi per l'affidamento a Informatica Alto Adige SpA e Trentino Digitale SpA di servizi e progetti riguardanti la gestione digitale delle elezioni comunali.

Betreff:

Ermächtigung zur Ausarbeitung der Durchführungsakte zur Vergabe von Dienstleistungen und Projekten in Zusammenhang mit der digitalen Abwicklung von Gemeindewahlen an Südtiroler Informatik AG und Trentino Digitale SpA

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta  
del Presidente Arno Kompatscher  
Ripartizione II – Enti locali, previdenza e  
competenze ordinamentali

Ufficio enti locali, elettorale e competenze  
ordinamentali

Auf Vorschlag des Präsidenten  
Arno Kompatscher  
Abteilung II – Örtliche Körperschaften,  
Vorsorge und Ordnungsbefugnisse

Amt für örtliche Körperschaften, Wahlen und  
Ordnungsbefugnisse

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Premesso che:

- il turno generale per l'elezione del sindaco e dei consigli comunali di tutti i comuni della regione – esclusi i pochi comuni i cui organi erano stati rinnovati nel corso del 2019, anno immediatamente precedente quello del turno elettorale generale - si è svolto nelle giornate di domenica 20 settembre e lunedì 21 settembre 2020, con turno di ballottaggio fissato nella giornata di domenica 4 ottobre 2020, in base a quanto previsto dall'articolo 217 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m. (di seguito CEL) e del rinvio operato con decreto del Presidente della Regione 10 marzo 2020, n. 16 e con legge regionale 26 giugno 2020, n. 1 *“Norme urgenti di rinvio del turno elettorale generale 2020 per l'elezione diretta del sindaco e dei consigli comunali”*. Il turno generale ha subito pertanto non solo un rinvio dalla primavera all'autunno 2020, ma altresì una diversa estensione ed articolazione oraria delle operazioni di voto (distribuite su due giornate, anziché su una sola giornata) e di quelle di scrutinio (svoltesi nella giornata di martedì anziché nella notte immediatamente successiva all'unica giornata di voto);
- con decreto del Presidente della Regione del 18 agosto 2020, n. 37 *“Sospensione della votazione per l'elezione del sindaco e del consiglio comunale nei Comuni di Bondone e di Terragnolo, provincia di Trento”*, è stata disposta la sospensione e il rinvio a data da stabilirsi con successivo provvedimento della votazione per l'elezione del sindaco e del consiglio comunale nei Comuni di Bondone (TN) e di Terragnolo (TN), a seguito della mancata presentazione di liste di candidati entro il termine previsto dall'articolo 242, comma 4, del CEL

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Vorausgeschickt, dass

- gemäß Art. 217 des mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.d.g.F. genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (kurz Kodex) und aufgrund des mit Dekret des Präsidenten der Region vom 10. März 2020, Nr. 16 sowie mit Regionalgesetz vom 26. Juni 2020, Nr. 1 *„Dringende Bestimmungen betreffend den Aufschub des allgemeinen Wahltermins 2020 für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte“* beschlossenen Aufschubs der allgemeine Wahltermin für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte in allen Gemeinden der Region – außer in den wenigen, in denen die Gemeindeorgane 2019, dem Jahr unmittelbar vor dem allgemeinen Wahltermin, erneuert wurden – am Sonntag, den 20. September und am Montag, dem 21. September 2020 mit Stichwahl am Sonntag, dem 4. Oktober 2020 stattfand. Der allgemeine Wahltermin wurde nicht nur vom Frühjahr auf den Herbst 2020 verschoben, sondern auch verlängert und es wurden andere Zeiten für die Stimmabgabe (zwei Tage anstatt ein einziger Tag) und für die Stimmzählung (am Dienstag anstatt in der Nacht unmittelbar nach dem einzigen Wahltag) vorgesehen;
- mit Dekret des Präsidenten der Region vom 18. August 2020, Nr. 37 betreffend die Aussetzung der Wahl des Bürgermeisters und des Gemeinderats in den Gemeinden Bondone und Terragnolo in der Provinz Trient aufgrund der nicht innerhalb der im Art. 242 Abs. 4 des Kodex vorgesehenen Frist erfolgten Hinterlegung der Kandidatenlisten die Aussetzung und der Aufschub der Wahl des Bürgermeisters und des Gemeinderats in den Gemeinden Bondone und Terragnolo auf ein mit späterer Maßnahme festzusetzendes Datum verfügt wurde;

- la Giunta provinciale di Trento con deliberazioni del 18 settembre 2020, n. 1405 “Comune di Bondone – nomina commissario straordinario per impossibilità dello svolgimento delle elezioni comunali previste per domenica 20 e lunedì 21 settembre 2020 per mancata presentazione di candidature alla carica di sindaco” e n. 1406 “Comune di Terragnolo – nomina commissario straordinario per impossibilità dello svolgimento delle elezioni comunali previste per domenica 20 e lunedì 21 settembre 2020 per mancata presentazione di candidature alla carica di sindaco” ha provveduto rispettivamente all’amministrazione del Comune di Bondone e del Comune di Terragnolo a mezzo di commissario straordinario per il tempo necessario al rinnovo degli organi comunali;
- con Decreto del Presidente della Provincia autonoma di Bolzano del 20 ottobre 2020 n. 20027/2020 “Comune di Nalles: Scioglimento del Consiglio comunale e nomina di un commissario straordinario” è stato disposto lo scioglimento del Consiglio comunale di Nalles in seguito alla mancata elezione della Giunta comunale entro il termine perentorio di 30 giorni dalla proclamazione degli eletti stabilito dall’articolo 193, comma 1, lettera b), numero 3) del CEL;
- con Decreto del Presidente della Provincia autonoma di Bolzano del 27 ottobre 2020, n. 20671/2020 “Comune di Glorenza: Scioglimento del Consiglio comunale e nomina di un commissario straordinario” è stato disposto lo scioglimento del Consiglio comunale di Glorenza in seguito alla mancata elezione della Giunta comunale entro il termine perentorio di 30 giorni dalla proclamazione degli eletti stabilito dall’articolo 193, comma 1, lettera b), numero 3) del CEL;
- die Trentiner Landesregierung mit den Beschlüssen vom 18. September 2020, Nr. 1405 – Gemeinde Bondone – Ernennung des außerordentlichen Kommissärs aufgrund der Unmöglichkeit, die für Sonntag, den 20. und Montag, den 21. September 2020 vorgesehenen Gemeindewahlen wegen fehlender Hinterlegung von Kandidaturen für das Amt des Bürgermeisters abzuhalten – und Nr. 1406 – Gemeinde Terragnolo – Ernennung des außerordentlichen Kommissärs aufgrund der Unmöglichkeit, die für Sonntag, den 20. und Montag, den 21. September 2020 vorgesehenen Gemeindewahlen wegen fehlender Hinterlegung von Kandidaturen für das Amt des Bürgermeisters abzuhalten – die Verwaltung der Gemeinde Bondone und der Gemeinde Terragnolo durch einen außerordentlichen Kommissär in der für die Erneuerung der Gemeindeorgane erforderlichen Zeit angeordnet hat;
- mit Dekret des Südtiroler Landeshauptmanns vom 20. Oktober 2020, Nr. 20027/2020 – Gemeinde Nals: Auflösung des Gemeinderates und Ernennung eines außerordentlichen Kommissärs – die Auflösung des Gemeinderates von Nals verfügt wurde, da innerhalb der im Art. 193 Abs. 1 Buchst. b) Z. 3) des Kodex festgelegten bindenden Frist von 30 Tagen nach Bekanntgabe der Gewählten kein Gemeindeausschuss gebildet wurde;
- mit Dekret des Südtiroler Landeshauptmanns vom 27. Oktober 2020, Nr. 20671/2020 – Gemeinde Glurns: Auflösung des Gemeinderates und Ernennung eines außerordentlichen Kommissärs – die Auflösung des Gemeinderates von Glurns verfügt wurde, da innerhalb der im Art. 193 Abs. 1 Buchst. b) Z. 3) des Kodex festgelegten bindenden Frist von 30 Tagen nach Bekanntgabe der Gewählten kein Gemeindeausschuss gebildet wurde;

- infine con Decreto del Presidente della Repubblica del 28 dicembre 2020 “Scioglimento del consiglio comunale di Merano e nomina del commissario straordinario”, è stato sciolto il consiglio comunale di Merano per non avere lo stesso provveduto, nei termini previsti dall’articolo 193, comma 1, lettera b), numero 3) del CEL, all’elezione della Giunta comunale;
- nel turno elettorale della prossima primavera saranno quindi chiamati alle urne gli elettori di 5 comuni della regione, 2 in provincia di Trento - Bondone, con 673 abitanti e Terragnolo, con 710 abitanti – e tre - Merano, con oltre 40.000 abitanti, Glorenza, con 888 abitanti e Nalles, con 1975 abitanti - in provincia di Bolzano, oltre ad eventuali altri comuni ove dovessero verificarsi - entro il 1 marzo p.v. - le condizioni che rendono necessario il rinnovo degli organi;
- in relazione alle suddette elezioni risulta necessario acquisire un servizio di supporto informatico alle operazioni elettorali, che abbia tuttavia caratteristiche di massima flessibilità e adattabilità a rinvii e/o modifiche nei tempi e nelle modalità di voto e di scrutinio, che dovessero rendersi inevitabili a seguito dell’aggravarsi del quadro epidemiologico, anche fino all’indomani delle scadenze ultime stabilite dal calendario elettorale, come già accaduto nella primavera 2020, con il rinvio del turno elettorale generale operato con decreto del Presidente della Regione 10 marzo 2020 n. 16 e con legge regionale 26 giugno 2020, n. 1 “Norme urgenti di rinvio del turno elettorale generale 2020 per l’elezione diretta del sindaco e dei consigli comunali”;
- costituisce compito della Regione infatti provvedere a pubblicare sul proprio sito internet i dati dei candidati e i risultati delle elezioni (articolo 299-bis inserito nel CEL dall’articolo 1, comma 1, lettera i della legge regionale 8 agosto 2018, n. 6);
- mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 28. Dezember 2020 – Auflösung des Gemeinderates Meran und Ernennung des außerordentlichen Kommissärs – der Gemeinderat von Meran aufgelöst wurde, da dieser innerhalb der im Art. 193 Abs. 1 Buchst. b) Z. 3) des Kodex festgelegten bindenden Frist von 30 Tagen nach Bekanntgabe der Gewählten keinen Gemeindeausschuss gewählt hat;
- zum Wahltermin im kommenden Frühjahr demnach die Wahlberechtigten von 5 Gemeinden (2 der Provinz Trient: Bondone mit 673 Einwohnern und Terragnolo mit 710 Einwohnern; 3 der Provinz Bozen: Meran mit über 40.000 Einwohnern, Glurns mit 888 Einwohnern und Nals mit 1975 Einwohnern) sowie anderer Gemeinden, in denen sich innerhalb 1. März 2021 eventuell die Bedingungen ergeben, die eine Erneuerung der Gemeindeorgane erforderlich machen, zur Wahl aufgerufen werden;
- für diese Wahlen eine IT-Dienstleistung anzuschaffen ist, die eine maximale Flexibilität und Anpassungsfähigkeit hinsichtlich Aufschübe und/oder Änderungen der Zeiten und Vorgangsweisen der Stimmabgabe und -auszählung bietet, welche im Fall einer Verschlechterung des epidemiologischen Notstands auch bis zum Tag nach der endgültigen im Wahlkalender festgesetzten Frist erforderlich sein könnten, wie es bereits im Frühjahr 2020 der Fall war, als der allgemeine Wahltermin mit Dekret des Präsidenten der Region vom 10. März 2020, Nr. 16 sowie mit Regionalgesetz vom 26. Juni 2020, Nr. 1 „*Dringende Bestimmungen betreffend den Aufschub des allgemeinen Wahltermins 2020 für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte*“ aufgeschoben wurde;
- die Veröffentlichung der Daten betreffend Kandidaten und Wahlergebnisse auf der Website der Region zu den Aufgaben der Region zählt (Art. 299-bis des Kodex, eingefügt mit Art. 1 Abs. 1 Buchst. i) des Regionalgesetzes vom 8. August 2018, Nr. 6);

- risulta pertanto indispensabile per la Regione disporre di un sistema informatico in grado di supportare la raccolta e l'elaborazione dei dati elettorali, a partire dall'inserimento delle liste e dei candidati e dall'immissione dei risultati dello scrutinio ad opera dei comuni, fino al riparto dei seggi in ciascun comune sulla base di specifici e distinti algoritmi, che tengano conto dei diversi sistemi elettorali previsti dalla disciplina regionale, dovendo altresì verificare il rispetto delle particolari condizioni richieste (dall'articolo 287 del CEL) per la validità delle elezioni;
- il sistema informativo dovrà assicurare la diffusione dei dati in tempo reale, attraverso il sito internet della Regione, consentendo la consultazione degli stessi da parte dei comuni e dei cittadini;
- la complessità e le numerose peculiarità della disciplina regionale sull'elezione dei sindaci e dei consigli comunali – rispetto alla disciplina applicabile ai comuni delle altre regioni – oltre alla necessità di assicurare il rispetto delle disposizioni in materia di bilinguismo rendono necessario avvalersi delle soluzioni informatiche già sviluppate e implementate in occasione delle tornate elettorali generali del 2015 e del 2020 per conto della Regione, che detiene la titolarità dei programmi, con caratteristiche “tailor-made” perfettamente rispondenti al procedimento elettorale di rinnovo degli organi della amministrazioni comunali della nostra regione;
- trattandosi di programmi già sviluppati sulla base delle indicazioni dell'Ufficio enti locali, elettorale e competenze ordinamentali (che in occasione dei precedenti turni elettorali generali ha richiesto l'aggiunta di sempre nuove funzionalità e verificato accuratamente in numerose simulazioni i risultati restituiti dagli algoritmi informatici di attribuzione dei seggi), si ritiene di avvalersi degli stessi programmi (o eventualmente di uno degli stessi, qualora ciò sia
- la Regione demnach unbedingt über ein IT-System verfügen muss, das die Sammlung und Verarbeitung der Wahldaten ausgehend von der Einspeisung der Listen und der Kandidaten sowie der Auszählungsergebnisse von Seiten der Gemeinden sowie die Aufteilung der Sitze in jeder Gemeinde aufgrund spezifischer jeweils unterschiedlicher Algorithmen, welche die in den Regionalbestimmungen vorgesehenen unterschiedlichen Systeme berücksichtigen, unterstützt und überdies die Einhaltung der besonderen (im Art. 287 des Kodex) für die Gültigkeit der Wahlen vorgesehenen Voraussetzungen überprüft;
- das IT-System die Verbreitung der Daten in Echtzeit über die Website der Region gewährleisten muss, um den Abruf derselben seitens der Gemeinden und der Bevölkerung zu ermöglichen;
- aufgrund der Komplexität und der vielen Besonderheiten der Regionalbestimmungen über die Wahl des Bürgermeisters und des Gemeinderats im Vergleich zu den auf die Gemeinden der anderen Regionen anwendbaren Bestimmungen sowie der zwingenden Einhaltung der Bestimmungen in Sachen Zweisprachigkeit die bereits anlässlich der allgemeinen Wahltermine 2015 und 2020 im Auftrag der Region entwickelten und implementierten IT-Lösungen verwendet werden müssen, wobei die Region Inhaberin dieser für die Wahlen zur Erneuerung der Organe der Gemeindeverwaltungen in unserer Region perfekt maßgeschneiderten Programme ist;
- diese Programme unter der Anleitung des Amtes für örtliche Körperschaften, Wahlen und Ordnungsbefugnisse entwickelt wurden, bei den vorhergehenden allgemeinen Wahlterminen stets neue Funktionen hinzugefügt wurden und in zahlreichen Simulationen die von den IT-Algorithmen wiedergegebene Zuteilung der Sitze sorgfältig überprüft wurde, weshalb man sich derselben Programme (oder eventuell eines davon, sofern es in

tecnologicamente preferibile) e delle società in *house* della Regione che hanno sviluppato i programmi stessi e possono assicurarne l'implementazione;

- ciò consente un indubbio risparmio per la Regione, garantendo la piena aderenza alle caratteristiche dei molteplici sistemi elettorali stabiliti dalla disciplina regionale (sia rispetto agli algoritmi elettorali per l'attribuzione dei seggi, che alle modalità e modelli di pubblicazione on-line e stampa), riducendo i tempi di esecuzione e assicurando continuità operativa, sia per l'Ufficio enti locali, elettorale e competenze ordinamentali che si troverebbe nell'impossibilità di dedicare tempo nel controllo e validazione di nuovi sistemi informatici, sia per i comuni e le commissioni elettorali circondariali che conoscono già le applicazioni dei suddetti programmi. I sistemi informativi elettorali vengono infatti utilizzati da vari operatori distribuiti presso le diverse sedi comunali che agiscono in continuità operativa e in termini omogenei nelle molteplici tornate elettorali. L'utilizzo delle medesime funzionalità delle soluzioni nelle diverse tornate elettorali permette una forte riduzione dei tempi di formazione da parte delle strutture amministrative preposte all'inserimento dei dati elettorali;

- la specificità del procedimento elettorale richiede inoltre l'erogazione di servizi di assistenza unici, di carattere continuativo e multidisciplinare. Si richiede infatti contemporaneamente la presenza di più figure professionali a garanzia del raggiungimento degli obiettivi. Informatica Alto Adige SpA e Trentino Digitale SpA dispongono del know how tecnologico e organizzativo per erogare servizi professionali di integrazione e programmazione nativi atti a garantire efficienza nei servizi e massima tempestività di intervento;

tecnologica (in questa prospettiva, che in termini di costo e di efficienza (in termini di tecnologia e di risorse umane) è da preferire) e delle società in *house* della Regione che hanno sviluppato i programmi stessi e possono assicurarne l'implementazione;

- dadurch zweifellos Einsparungen für die Region erzielt werden und gleichzeitig den Eigenschaften der unterschiedlichen in den regionalen Bestimmungen festgelegten Wahlsystemen voll und ganz Rechnung getragen wird (in Bezug auf die Wahlalgorithmen für die Zuteilung der Sitze und auf die Modalitäten und die Modelle für die Veröffentlichung im Internet und in der Presse), wobei die Ausführungszeiten reduziert und die Kontinuität der Tätigkeit des Amtes für örtliche Körperschaften, Wahlen und Ordnungsbefugnisse, das nicht über ausreichend Zeit verfügt, um neue IT-Systeme zu kontrollieren und zu validieren, sowie der Gemeinden und der Bezirkswahlkommissionen gewährleistet wird, die die Anwendung dieser Programme bereits kennen. Die Wahlinformationssysteme werden nämlich von mehreren Personen verwendet, die in den einzelnen Gemeinden tätig sind und bei den verschiedenen Wahlen Kontinuität der Tätigkeit und Einheitlichkeit gewährleisten. Die Verwendung gleicher IT-Lösungen bei den verschiedenen Wahlen gestattet eine erhebliche Reduzierung der Schulungszeiten seitens der mit der Einspeisung der Wahlergebnisse beauftragten Verwaltungsstrukturen;

- die Besonderheit des Wahlverfahrens überdies die Erbringung einzigartiger, kontinuierlicher und multidisziplinärer Wartungsdienste erfordert. Tatsächlich werden gleichzeitig mehrere Fachleute benötigt, um die Ziele erreichen zu können. Südtiroler Informatik AG und Trentino Digitale SpA verfügen über das erforderliche technologische und organisatorische Know-how, um professionelle native Integrations- und Programmierleistungen zu erbringen, mit denen effiziente Dienste und ein unverzügliches Eingreifen gewährleistet werden;

- l'affidamento in *house* consente inoltre la necessaria flessibilità operativa, come dimostrato dal recente turno elettorale generale, che è stato spostato da maggio/giugno a settembre/ottobre e rimodulato su più giornate, senza che questo comportasse maggiori oneri o problematicità per la Regione;
- infine, per quanto riguarda gli aspetti inerenti la gestione dei dati elettorali nel rispetto di quanto indicato nel Regolamento UE 2016/679 (GDPR), è necessario un trattamento condiviso dei dati in condizioni di massima sicurezza. Tale condivisione viene maggiormente garantita mediante l'erogazione di servizi nativi nelle soluzioni informatiche adottate, determinando massima razionalizzazione dei costi e dei servizi;
- si ritiene poi per il futuro di utilizzare gli stessi programmi (o uno dei due) per tutte le elezioni che si svolgeranno al di fuori del turno generale, in modo da garantire un costante aggiornamento tecnologico degli stessi (o dello stesso), evitando di concentrare in prossimità del turno generale tutte le operazioni di adeguamento;
- un'ulteriore implementazione riguarderà la costituzione di una piattaforma di raccolta delle firme digitali a sostegno della presentazione delle candidature per il rinnovo dei sindaci e dei consigli comunali, secondo quanto indicato nell'ultimo DEFR approvato con propria deliberazione n. 108 del 29 giugno 2020;
- presso la Regione inoltre è istituita l'anagrafe degli amministratori comunali (articolo 48 del CEL), e a tal fine i sindaci devono comunicare alla Giunta regionale – Ufficio elettorale – entro 10 giorni dall'adozione dei rispettivi provvedimenti deliberativi, la composizione del consiglio comunale, come risulta dopo la convalida degli eletti e la composizione della giunta
- die In-House-Vergabe ferner die notwendige operative Flexibilität gestattet, wie der vergangene allgemeine Wahltermin gezeigt hat, welcher von Mai/Juni auf September/Oktober verschoben und auf mehrere Tage aufgeteilt wurde, ohne dass höhere Kosten oder Schwierigkeiten für die Region entstanden sind;
- in Bezug auf die Fragen betreffend die Verarbeitung der Wahldaten unter Berücksichtigung der Bestimmungen der EU-Verordnung 2016/679 (DSGVO) eine gemeinsame Verarbeitung der Daten unter höchsten Sicherheitsbedingungen erforderlich ist, die durch native IT-Lösungen besser gewährleistet wird, was zu einer maximalen Rationalisierung von Kosten und Dienstleistungen führt;
- in Zukunft dieselben Programme (oder eines der beiden) für alle Wahlen verwendet werden sollen, die außerhalb des allgemeinen Wahltermins stattfinden, sodass die stetige technologische Aktualisierung derselben (oder desselben) gewährleistet wird und sämtliche Anpassungsschritte nicht direkt vor dem allgemeinen Wahltermin vorgenommen werden müssen;
- ferner die Errichtung einer Plattform zur Sammlung der digitalen Signaturen zur Unterstützung der Kandidaturen für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte gemäß den Anweisungen im letzten mit Beschluss der Regionalregierung vom 29. Juni 2020, Nr. 108 genehmigten WFDR implementiert werden soll;
- bei der Region außerdem das Register der Gemeindeverwalter (Art. 48 des Kodex) errichtet wurde und zu diesem Zweck die Bürgermeister der Regionalregierung – Wahlamt – binnen 10 Tagen nach dem Erlass der entsprechenden Beschlüsse die Zusammensetzung des Gemeinderats, wie sie sich nach der Bestätigung der Gewählten ergibt, und die

- municipale con l'indicazione per ognuno dei componenti della carica ricoperta. I sindaci devono inoltre restituire la scheda anagrafica di ogni singolo consigliere comunale debitamente compilata e completa in ogni sua parte, secondo l'allegato A allo stesso CEL, e comunicare qualsiasi variazione avvenuta nel corso del quinquennio di carica del consiglio comunale nella composizione del consiglio stesso e in quella della giunta municipale, entro 10 giorni dall'adozione dei relativi provvedimenti, inviando nel contempo la scheda anagrafica del componente eventualmente subentrato;
- risulta quindi necessario disporre di un programma che gestisca partendo dai risultati elettorali l'anagrafe degli amministratori comunali, in quanto il sistema utilizzato in passato risulta informaticamente obsoleto e non più utilizzabile;
  - considerato che l'utilizzazione e l'implementazione di un tale sistema informativo presuppone l'impiego di risorse umane, professionalità e tecnologia di cui non dispone la struttura informatica interna all'Amministrazione regionale, nonché l'utilizzo di reti di trasmissione dati e sistemi di sicurezza gestiti dalle società informatiche delle Province autonome di Trento e di Bolzano;
  - ritenuto opportuno quindi, per le motivazioni di cui sopra, avvalersi delle società Informatica Alto Adige e Trentino Digitale, che sono società strumentali in *house* della Regione, per l'assolvimento dei compiti sopra descritti;
  - richiamate le ulteriori motivazioni contenute nella propria precedente deliberazione n. 200 dd. 3 settembre 2019, avente ad oggetto l'autorizzazione alla definizione di atti esecutivi per l'affidamento alle società Trentino Digitale SpA e Informatica Alto Adige SpA della realizzazione di progetti informatici per la raccolta, l'elaborazione e la diffusione dei dati elettorali relativi al turno generale delle elezioni comunali
- Zusammensetzung des Gemeindeausschusses mit Angabe des von jedem Mitglied bekleideten Amtes mitteilen müssen. Die Bürgermeister müssen außerdem für jedes Gemeinderatsmitglied den Personalbogen gemäß Anlage A des Kodex vollständig ausgefüllt zurücksenden sowie binnen 10 Tagen nach Erlass der diesbezüglichen Maßnahmen jedwede Änderung mitteilen, die im Laufe der fünfjährigen Amtszeit des Gemeinderats in der Zusammensetzung des Gemeinderats und des Gemeindeausschusses eingetreten ist, und gleichzeitig den Personalbogen des allfällig nachgerückten Mitglieds übermitteln;
- ein Programm zur Verwaltung des Registers der Gemeindeverwalter ausgehend von den Wahlergebnissen erforderlich ist, da das bisher verwendete System in technologischer Hinsicht veraltet ist und nicht mehr verwendet werden kann;
  - Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Verwendung und Implementierung eines derartigen IT-Systems Humanressourcen, Fachleute und Techniker, über die das interne Informatikamt der Region nicht verfügt, sowie die Nutzung der von den IT-Gesellschaften der Autonomen Provinz Trient und der Autonomen Provinz Bozen verwalteten Datenübertragungsnetze und -sicherheitssysteme erfordert;
  - Nach Dafürhalten demnach, sich aus den oben erwähnten Gründen für die vorstehend erläuterten Vorhaben der In-House-Gesellschaften der Region Südtiroler Informatik AG und Trentino Digitale SpA zu bedienen;
  - Unter Verweis auf die weiteren im Beschluss der Regionalregierung vom 3. September 2019, Nr. 200 betreffend die Ermächtigung zur Ausarbeitung von Maßnahmen für die Erteilung des Auftrags an Trentino Digitale S.p.A. und Südtiroler Informatik AG zur Durchführung von Informatikprojekten für die Sammlung, Verarbeitung und Verbreitung der Wahldaten betreffend die allgemeinen

dell'anno 2020;

- vista la deliberazione n. 57 di data 8 aprile 2015, con cui la Giunta regionale ha autorizzato la definizione di atti esecutivi per l'affidamento alle Società Informatica Trentina (ora Trentino Digitale) e Informatica Alto Adige di servizi di gestione, manutenzione e sviluppo del sistema informativo regionale e definito le modalità procedurali per l'approvazione degli stessi, confermando quanto previsto nelle deliberazioni n. 232 di data 22 ottobre 2009 e n. 24 di data 15 febbraio 2011;
- visto il CEL;
- visti gli articoli 5 e 192 del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture) e s.m.;
- vista la legge regionale 16 dicembre 2020, n. 6 che approva il bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 213 del 23 dicembre 2020 con la quale è stato approvato il documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 214 del 23 dicembre 2020, con la quale è stato approvato il bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma

Gemeindewahlen im Jahr 2020 angeführten Begründungen;

- Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 8. April 2015, Nr. 57, mit dem die Ausarbeitung der Durchführungsakte zur Erteilung des Auftrags betreffend die Verwaltung, Wartung und Entwicklung des Informationssystems der Region an Informatica Trentina (nunmehr Trentino Digitale) und an Südtiroler Informatik ermächtigt und die Verfahrensmodalitäten zur Genehmigung derselben festgelegt wurden, wobei die Beschlüsse vom 22. Oktober 2009, Nr. 232 und vom 15. Februar 2011, Nr. 24 bestätigt wurden;
- Aufgrund des Kodex der örtlichen Körperschaften;
- Aufgrund der Art. 5 und 192 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50 (Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU betreffend Zuschlag von Konzessionsverträgen, öffentliche Aufträge, Vergabe von Aufträgen durch öffentliche Auftraggeber im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste und zur Neuordnung der geltenden Bestimmungen in Sachen öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge) i.d.g.F.;
- Aufgrund des Regionalgesetzes vom 16. Dezember 2020, Nr. 6 betreffend die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023;
- Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt wurde;
- Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214, mit dem der Verwaltungshaushalt der Autonomen

Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023;

- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 152 di data 27 giugno 2019, riguardante la determinazione delle competenze da riservare alla Giunta, alle Dirigenti ed ai Dirigenti e alle Direttrici e ai Direttori degli Uffici;
- considerato che nella suddetta deliberazione n. 152/2019 si prevede che la Giunta eserciti le funzioni di indirizzo politico-amministrativo e di controllo, definendo gli obiettivi e i programmi da realizzare e verificando la rispondenza dei risultati dell'attività amministrativa e della gestione agli indirizzi da essa formulati;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 197 di data 9 dicembre 2020, riguardante l'approvazione del nuovo assetto organizzativo della Regione e la modifica del regolamento concernente la "Determinazione delle attribuzioni delle strutture organizzative regionali e delle loro articolazioni" emanato con DPRReg 9 maggio 2017, n. 15;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**delibera**

1. di autorizzare, per quanto esposto in premessa, la definizione di atti esecutivi per l'affidamento alle società Informatica Alto Adige e Trentino Digitale del servizio di raccolta, elaborazione e diffusione dei dati elettorali relativi al turno 1 maggio - 15 giugno delle elezioni comunali dell'anno 2021, o in altra data successiva ove si rendesse necessario un rinvio delle elezioni in considerazione della situazione di emergenza sanitaria derivante dalla

Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt wurde;

- Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 27. Juni 2019, Nr. 152 betreffend die Festlegung der der Regionalregierung, den Führungskräften und den Amtsdirektorinnen/Amtsdirektoren vorbehaltenen Zuständigkeiten;
- Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass laut vorgenanntem Beschluss Nr. 152/2019 die Regionalregierung die politisch-administrativen Ausrichtungs- und Kontrollbefugnisse ausübt, die Zielsetzungen und Programme festlegt und die Übereinstimmung der Ergebnisse der Verwaltungstätigkeit mit den erteilten allgemeinen Richtlinien überprüft;
- Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2020, Nr. 197 betreffend die Genehmigung des neuen Organisationsgefüges der Region und Änderung der mit DPRReg. vom 9. Mai 2017, n. 15 erlassenen Verordnung betreffend „Festsetzung der Befugnisse der Organisationseinheiten der Region und der entsprechenden Gliederungen“;

**beschließt  
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. aus den eingangs erwähnten Gründen die Ausarbeitung der Durchführungsakte zur Erteilung des Auftrags an Südtiroler Informatik und Trentino Digitale betreffend die Sammlung, Verarbeitung und Verbreitung der Wahldaten der Gemeindewahlen, die am 1. Mai - 15. Juni 2021 oder – falls der Gesundheitsnotstand wegen Covid-19 eine Vertagung erfordert – zu einem späteren Zeitpunkt stattfinden, zu genehmigen;

diffusione dell'epidemia da Covid-19;

2. di autorizzare altresì la definizione di atti esecutivi per l'affidamento alle società Informatica Alto Adige e Trentino Digitale del servizio di raccolta, elaborazione e diffusione dei dati elettorali relativi alle elezioni che si svolgeranno nei successivi turni elettorali;
  3. di autorizzare la definizione di atti esecutivi per la costituzione di una piattaforma di raccolta delle firme digitali a sostegno della presentazione delle candidature per il rinnovo dei sindaci e dei consigli comunali e la realizzazione dell'anagrafe degli amministratori regionali;
  4. di confermare le modalità procedurali per l'approvazione degli atti esecutivi stabilite nella deliberazione della Giunta regionale n. 232/2009 e n. 24/2011 e ribadite nella deliberazione della Giunta regionale n. 57/2015.
2. außerdem die Ausarbeitung der Durchführungsakte zur Erteilung des Auftrags an Südtiroler Informatik und Trentino Digitale betreffend die Sammlung, Verarbeitung und Verbreitung der Wahldaten nachfolgender Wahltermine zu genehmigen;
  3. die Ausarbeitung der Durchführungsakte zur Errichtung einer Plattform zur Sammlung der digitalen Signaturen zur Unterstützung der Kandidaturen für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte sowie des Registers der Gemeindeverwalter zu genehmigen;
  4. die in den Beschlüssen der Regionalregierung Nr. 232/2009 und Nr. 24/2011 vorgesehenen und im Beschluss der Regionalregierung Nr. 57/2015 bekräftigten Verfahrensmodalitäten zur Genehmigung der Durchführungsakte zu bestätigen.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).